

8 панаир на куклите

СОФИЯ 16-22.09.2014

Международен фестивал за уличен и куклен театър





столицен
куклен
театър



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА КУЛТУРАТА



СЪЮЗ НА
АРТИСТИТЕ
В БЪЛГАРИЯ

АКТ-УНИМА



БЪЛГАРИЯ



Instituto
Cervantes
Sofia



ПОЛСКИ
ИНСТИТУТ
СОФИЯ



Istituto
Italiano
di
Cultura
SOFIA



GOETHE
INSTITUT



ЧЕШКИ ЦЕНТЪР

ČESKÉ CENTRUM



Театър "СОФИЯ"



СФУМАТО

театрална работилница



СТАНДАРТ





СКЪПИ ПРИЯТЕЛИ,

За мен е изключително удоволствие да поднеса моите най-сърдечни благопожелания по повод осмото издание на Международния фестивал за уличен и куклен театър „Панаир на куклите“.

За поредна година пространството на нашия град ще бъде заредено с пъстроцветие, фантазия, смях и много емоция – един великолепен подарък за софиянци в навечерието на празника на София – 17 септември.

Благодаря на гостите от близо и далеч, които с артистичност и вдъхновение ще представят своето изкуство и ще доставят радост и удоволствие на малки и големи.

Благодаря на организаторите за усърдието и ентузиазма да преодоляват всички трудности и да превърнат фестивала в значимо и желано културно събитие.

Желая ви прекрасни мигове на споделена радост с признателната публика. На добър час!

ЙОРДАНКА ФАНДЪКОВА
КМЕТ НА СОФИЯ

За артиста няма нищо похубаво от това да представи своето изкуство пред възможно най-много публика. А на нашия фестивал, тя винаги е била многобройна и различна по възраст. Но пропускахме най-малките. Затова в настоящото осмо издание решихме да покажем освен представления за деца и възрастни, и такива за най-най малките. За тези, които едвам проговарят първите си думички – „мама“ и „татко“. Третата, надяваме се да е „театър“. Е, добре. Нека да е по-следващата.



На всички участници добре дошли в София, успех и много аплодисменти, които сигурен съм, софиянци няма да ви спестят. Благодаря на всички, които ни вярват и безрезервно ни подкрепят!

КИРЯКОС АРГИРОПУЛОС
АРТИСТИЧЕН ДИРЕКТОР НА
ПАНИР НА КУКЛИТЕ И
ДИРЕКТОР НА СТОЛИЧЕН
КУКЛЕН ТЕАТЪР

ПРОГРАМА НА ОСМИ МЕЖДУНАРОДЕН ФЕСТИВАЛ ЗА УЛИЧЕН И КУКЛЕН ТЕАТЪР „ПАНАИР НА КУКЛИТЕ - 2014“ 16 - 22 СЕПТЕМВРИ

16.09.2014 г. ВТОРНИК		
10.30ч. 16.30 ч.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕТЪР ЖАБОКЪТ ПРИНЦ За деца над 5 години 50 мин.	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Салон ГУРКО 14
11.00ч. 16.30 ч.	Театър HELIOS - Германия Н20 За деца над 2 години 40 мин.	В Театър СОФИЯ
18.30 ч.	Театър ЖАР - България КАРНАВАЛЕН БУЛЕВАРТ Студенти от НАТФИЗ КЛОУНИ И КУКЛИ ОТКРИВАНЕ НА ФЕСТИВАЛА Улични представления 60 мин.	Пред НДК
19.30 ч.	Театър AGRUPACION SENOR SERRANO - Испания КАТАСТРОФА Представление за възрастни 60 мин.	НДК Зала 3
17.09.2014 г. СРЯДА		
10.30 ч.	Държавен куклен театър - Варна МАЛКИ ВЪЛШЕБНИЦИ Семейно представление 45 мин.	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Салон ГУРКО 14
11.00ч. 16.30 ч.	Театър HELIOS - Германия Н20 За деца над 2 години 40 мин.	В Театър СОФИЯ
17.00 ч.	Театър АТЕЛИЕ 313 – София МАШИНАТА ЯН БИБИАН За зрители над 7 години 60 мин.	В Театър АТЕЛИЕ 313
18.00 ч.	Премиера на книгата ДИЗАЙН НА СЦЕНИЧНОТО ОСВЕТЛЕНИЕ от Славчо Маленов и Иван Иванов	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Фоайе ГУРКО 14
19.00 ч.	Театър ХЕНД - България ЕСКОРИАЛ Представление за възрастни 50 мин.	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Салон ГУРКО 14
20.30 ч.	Театър MALABAR - Франция БЕСТИЕР Улично представление 50 мин.	Пред Народен театър ИВАН ВАЗОВ
18.09.2014 г. ЧЕТВЪРТЪК		
10.30 ч.	Театър ALKTRITO - Германия ПРИНЦЕСАТА С ЖАБЕШКА ГЛАВА За деца над 7 години 50 мин.	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Салон ГУРКО 14
11.00 ч.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕТЪР ХЕНЗЕЛ И ГРЕТЕЛ За деца над 5 години 55 мин.	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Салон Я. САКЪЗОВ 19
17.00 ч.	Театър АТЕЛИЕ 313 – София МАШИНАТА ЯН БИБИАН За зрители над 7 години 60 мин.	В Театър АТЕЛИЕ 313
19.00 ч.	Театър RISERVA CANINI - Италия ТАЛИТА КУМ Представление за възрастни 50 мин.	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Салон ГУРКО 14
20.30 ч.	TEATR BURO PODROZY Полша МАКБЕТ Улично представление 60 мин.	Пред НДК

19.09.2014 г. ПЕТЪК

10.30ч.	Театър ALKTRITO - Германия ПРИНЦЕСАТА С ЖАБЕШКА ГЛАВА За деца над 7 години 50 мин.	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Салон ГУРКО 14
16.00ч.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕТЪР БЕБЕШКА ПИЕСА За деца от 1,5 до 5 години 35 мин.	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Фоайе ГУРКО 14
17.30 ч.	Театър РІКІ - Словакия ГУШНИ КУТРЕТО Семейно представление 50 мин.	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Салон ГУРКО 14
18.30ч.	Откриване изложба ТРАДИЦИЯ И НАСТОЯЩЕ НА ЧЕШКАТА ТЕАТРАЛНА КУКЛА	В СОФИЙСКА ГРАДСКА ХУДОЖЕСТВЕНА ГАЛЕРИЯ
20.00ч.	Театър НОР SIGNOR PUPPET Гърция ТАБУЛА РОСА Представление за възрастни 40 мин.	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Салон ГУРКО 14
21.00 ч.	Театър ЖАР - България ПАМЕТТА НА ОГЪНЯ Улично представление 40 мин.	В руините на ротонда СВ. ГЕОРГИ

20.09.2014 г. СЪБОТА

10.30 ч. 12.00 ч.	Държавен куклен театър Сливен ДЖУДЖЕТО ДЪЛГОНОСКО За деца над 5 години 60 мин.	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Салон ГУРКО 14
11.00 ч.	Фондация Арте Вива, Театър АКО и ДКТ - Стара Загора НЕРОДЕНА МОМА Семейно представление 50 мин.	В ТЕАТЪР 199 ВАЛЕНТИН СТОЙЧЕВ
11.00 ч. 16.30 ч.	Куклен театър Любляна Словения ТУРПУТУТУ За деца над 3 години 35 мин.	В Камерен театър ВЪЗРАЖДАНЕ
11.00 ч.	СПАКЛАЙН - България АКРОБАТИЧНО ШОУ Улично представление 60 мин.	В Парк ЗАИМОВ
16.30 ч.	Държавен куклен театър Видин РЪКОПЛЕЩЕНЕ Семейно представление 50 мин.	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Салон ГУРКО 14
19.30ч.	ТЕАТЪР 199 ВАЛЕНТИН СТОЙЧЕВ - София КОЛЕКЦИОНЕРКАТА Представление за възрастни 55 мин.	В ТЕАТЪР 199 ВАЛЕНТИН СТОЙЧЕВ
21.00ч.	Театър НОР SIGNOR PUPPET Гърция ТАБУЛА РОСА Представление за възрастни 40 мин.	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Салон ГУРКО 14

21.09.2014 г. НЕДЕЛЯ

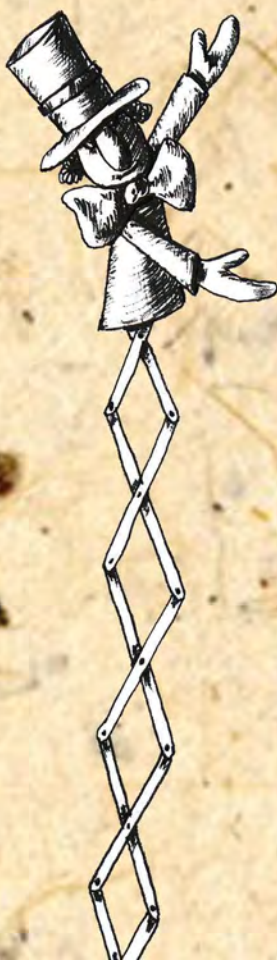
11.00ч.	Център за изкуства ЗА РОДОПИТЕ - с. Бостина ЖЪЛТО За деца от 0 до 5 години 35 мин.	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Фоайе ГУРКО 14
---------	--	---

11.00 ч.	СПАКЛАЙН - България АКРОБАТИЧНО ШОУ Улично представление 60 мин.	В Парк ЗАИМОВ
11.00 ч.	Театър АЕРЕСНО - Гърция ГОРСКАТА НИМФА Улично представление 60 мин.	В Парк ЗАИМОВ
12.00 ч.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕТЪР ХЕНЗЕЛ И ГРЕТЕЛ За деца над 5 години 55 мин.	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Салон Я. САКЪЗОВ 19
12.30 ч.	Държавен куклен театър Бургас БАСНИ ПО ЛАФОНТЕН Семейно представление 55 мин.	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Салон ГУРКО 14
17.30 ч.	Театър DRAK - Чехия ПОСЛЕДНИЯТ ТРИК НА ЖОРЖ МЕЛИЕС За зрители над 7 години 60 мин.	В театър БЪЛГАРСКА АРМИЯ
19.30ч.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕТЪР БУРЯТА Представление за възрастни 80 мин.	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Салон ГУРКО 14
22.09.2014 г. ПОНЕДЕЛНИК		
10.30 ч.	Театър ORLA - Италия АЗ, ПАЛЕЧКО За деца от 4 до 8 години 50 мин.	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Салон ГУРКО 14
16.00 ч.	Театър АЕРЕСНО - Гърция ГОРСКАТА НИМФА Улично представление 60 мин.	В Парк ЗАИМОВ до театър СФУМАТО
16.30ч.	Център за изкуства ЗА РОДОПИТЕ - с. Бостина ЖЪЛТО За деца от 0 до 5 години 35 мин.	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Фоайе ГУРКО 14
17.30ч.	Сдружение за съвременно изкуство – Н. В. ТЕНДЖЕРАТА ПОД НАЛЯГАНЕ - България NO MOVEMENT, NO SOUND Представление за възрастни 45 мин.	В Театрална работилница СФУМАТО
19.30ч.	СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕТЪР НЯКОИ МОГАТ, ДРУГИ – НЕ Семейно представление 50 мин.	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Салон ГУРКО 14
20.30ч.	ЗАКРИВАНЕ НА ФЕСТИВАЛА	В СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР Салон ГУРКО 14
СЪПЪТСТВАЩИ СЪБИТИЯ - ЧЕШКИ ЦЕНТЪР		
20.09. 2014 г. 10.00 - 15.00 ч.	Сдружение LOUTKY BEZ HRANIC Чехия УЪРКШОП Изработка на кукли, образци на чешката сценография За деца от 6 до 12 години	В ЧЕШКИ ЦЕНТЪР
21.09. 2014 г. 10.00 - 15.00 ч.	Сдружение LOUTKY BEZ HRANIC Чехия УЪРКШОП Спектакъл с изработените предния ден кукли За деца от 6 до 12 години	В ЧЕШКИ ЦЕНТЪР

**СЪПЪТСТВАЩИ СЪБИТИЯ
МЕЖДУНАРОДЕН ПРОЕКТ ХЕЛИДРА**

18.09. 2014 г. 14.00 - 17.00 ч.	Театър MALABAR - Франция УЪРКШОП ТЕХНИКИ НА УЛИЧНОТО ПРЕДСТАВЛЕНИЕ	Парк НДК
19.09. 2014 г. 11.00 - 17.00 ч.	Теоретична конференция на тема УЛИЧНИЯТ ТЕАТЪР И НЕГОВИТЕ ДЕЦА	В ГЪОТЕ ИНСТИТУТ БЪЛГАРИЯ
19.09. 2014 г. 14.00 - 17.00 ч.	Театър TEATR BURO PODROZY Полша УЪРКШОП ТЕХНИКИ НА УЛИЧНОТО ПРЕДСТАВЛЕНИЕ	Парк НДК
20.09. 2014 г. 09.30 - 14.00 ч.	Театър HELIX - Гърция УЪРКШОП ТЕХНИКИ НА УЛИЧНОТО ПРЕДСТАВЛЕНИЕ	Парк НДК

Подробна информация за
 програмата, билети и резервации
 на касата на театъра и
 тел.: 02 / 988 54 16, 02 / 981 71 61
www.sofiapuppet.com



16 септември, 10.30 и 16.30 ч.,
в Столичен куклен театър, салон „Гурко“ 14.
Времетраене: 50 мин. За деца над 5 години.

СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР, БЪЛГАРИЯ

ЖАБОКЪТ ПРИНЦ

По БРАТЯ ГРИМ

Драматизация: Веселин Бойдев, Тодор Вълков
Постановка: Тодор Вълков

Сценография, кукли и костюми: Стефка Кювлиева
Музикална адаптация по творби на В. А.
Моцарт: Пламен Мирчев-Мирона

Участват: Нелла Хаджиева, Мими Йорданова,
Ивет Лазарова, Стефан Димитров

Кое е по-ужасно: да целунеш жаба или да си принуден да живееш в блатото, превърнат в жабок? Има ли по-глупаво от суетата и претенцията, че си нещо повече от това, което си?

„Жабокът принц“ е представление, в което позната класическа приказка е представена, като комична опера. Представление-шарж на фалша в човешките взаимоотношения - както в живота, така и зад кулисите и между актьорите на сцената.

„Жабокът принц“ е представление в представението, театър в театъра...

www.sofapuppet.com



16 и 17 септември, 11.00 и 16.30 ч.,
в Театър „София”.
Времетраене: 40 мин. За деца над 2 години.



ТЕАТЪР HELIOS,
ГЕРМАНИЯ

H2O

СЪВМЕСТНА ПРОДУКЦИЯ С
MIERSCHER KULTURHAUS, ЛЮКСЕМБУРГ

Режисьор и продуцент: Барбара Кьолинг
Сценография: Майкъл Лурс, Барбара Кьолинг
Музика: Роман Д. Мецнер

Участват: Майкъл Лурс, Марко Вернер, Холгър Куек

Водата – като че ли знаем всичко за този елемент. Но, когато я погледнем по-отблизо, тя е пълна с изненади и все още е тайна за учените.

Водата е огромна сила, бликащ живот и искряща радост. Била тя топящ се леден блок, плискащ фонтан или просмукваща се влага, освежаваща напитка или помиташа вълна, частица от звука или отразител на светлината, в този спектакъл тя постоянно приема нови форми. Тя вдъхновява изпълнителите и публиката и генерира поезия, която ни дава представа за Чудото на живота.

И започва с една единствена капка...

С подкрепата на ГЪОТЕ ИНСТИТУТ, България.



www.helios-theater.de



16 септември, 18.30 ч.,
пред НДК.

Времетраене: 60 мин. Улични представления.

**ЖАР ТЕАТЪР,
БЪЛГАРИЯ**

КАРНАВАЛЕН БУЛЕВАРТ

**АРТ ХЕПЪНИНГ ПО СЛУЧАЙ ОТКРИВАНЕТО НА
ФЕСТИВАЛА**

Концепция: Елена Пап и Пламен Георгиев

Режисьор: Елена Пап

Участват: международен творчески и артистичен екип на ЖАР ТЕАТЪР (България, Франция, Латвия, Украйна, Йордания)

Театрален хепънинг по случай откриването на ПАНАИР НА КУКЛИТЕ '2014. Живи статуи, мимове, карнавални характери и характери на кокили заедно създават магична среда и настроение и въвлечат участници, гости и зрителите в атмосферата на празника. ПАНАИРЪТ започва! Насладете му се!

<https://www.facebook.com/firetheatre>

**НАТФИЗ „КРЪСТЬО САРАФОВ“,
БЪЛГАРИЯ**

КУКЛИ И КЛОУНИ!

Автори и режисьори: доц. Петър Пашов,
проф. Жени Пашова

Участват: студенти 3 курс „Актьорство за куклен театър“, с художествен ръководител проф. Жени Пашова

„Кукли и клоуни!“ е уличен спектакъл, изграден от множество забавни, динамични и атрактивни миниатюри, подходящ, както за деца, така и за възрастни. Представлението използва т. нар. „петрушки“ – една позабравена система кукли, „родени“ от панаирите, от площадния театър, от пътуващите трупи, провокиращи отзивчивостта, съучастието, контакта с публиката. „Кукли и клоуни!“ е оригинална атракция, празник, фейерверк на остроумието и изобретателността.

www.natfiz.bg



16 септември, 19.30 ч.,
в Зала 3 на НДК.

Времетраене: 60 мин. Представление за възрастни.

ТЕАТЪР AGRUPACION SENOR SERRANO, ИСПАНИЯ

КАТАСТРОФА

По идея на Алекс Серано и По Паласио

Асистент режисьор и изпълнителен
продуцент: Барбара Блоин

Интерактивно видео: Марти Санчес-Фибла

Маски: Славия Делано

Музика: Роджър Коста

Пее: Сузана Абелан

Консултант на проекта: Виктор Молина

Управление: Agente 129 / Ива Хорват

Участват: Диего Анидо, Марти Санчес-Фибла,
Алекс Серано и По Паласио

Четири изпълнители и стотици желирани мечета пресъздават чрез интерактивен спектакъл света на КАТАСТРОФА – тъжна приказка за модерната човешка цивилизация, която страда от земетресения, нефтени разливи, войни, хаос и унищожение... Спектакълът поставя въпроса за съизмеримостта на природните катаклизми и катастрофите, предизвикани от модерния човек, които често са много по-опасни и смъртоносни.

С подкрепата на Институт Сервантес София.



www.srserrano.com



17 септември, 10.30 ч.,
в Столичен куклен театър, салон „Гурко“ 14.
Времетраене: 45 мин. Семейно представление.



**ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР -
ВАРНА, БЪЛГАРИЯ**

МАЛКИ ВЪЛШЕБНИЦИ

По мотиви от произведения на Джани Родари

Постановка: Вера Стойкова
Сценография: Свила Величкова
Музика: Христо Намаиев

В ролите участват с авторски идеи:
Красимир Добрев, Евгения Василева,
Гергана Господинова, Боян Стоянов

Снимки: Сашо Анастасов

Във всяка една държава, във всеки един град, във всеки един квартал, на всяка една улица живее поне един странен чичко, който не може да се усмихва. Той не обича да яде сладолед, да пуска хвърчила, да рита топка, да играе с деца, а още по-малко обича да разговаря със съседите си. За какво? За времето... да кажем. Той не обича нищо и никого и... май за това е сърдит. И може би ще си остане сърдит, ако някой ден, в неговия сив свят не започнат да се случват малки вълшебства...

„Малки вълшебници“ е забавен разказ за обичта, добротата и желанието да променим света.

www.vnpuppet.com



17 и 18 септември, 17.00 ч.,
Театър „Ателие 313“, ул. „В. Д. Стоянов“, бл. 7.
Времетраене: 60 мин. За зрители над 7 години.

ТЕАТЪР АТЕЛИЕ 313,
СОФИЯ, БЪЛГАРИЯ

МАШИНАТА ЯН БИБИЯН

По мотиви от „Ян Бибиан.
НЕВЕРОЯТНИТЕ ПРИКЛЮЧЕНИЯ НА ЕДНО ХЛАПЕ“
от Елин Пелин

Адаптация и режисура: Петър Пашов-младши
Сценография: Димитър Димитров и
Петя Димитрова
Музика и музикално оформление:
Петър Пашов-младши

Участват: Милена Миланова, Стефан
Димитров, Тодор Нисторов, Даниел Русев

Машината тътне. Има толкова много гориво. Трябва само да се завърти ключето...

А то е у едно хлапе. Машината обича хлапета. Разглезена, суетна и тиранична. Истеричка. Алергична е към неуспехи. Не я дразнете и винаги се съгласявайте. Колелото със скърцане и тътен се завърта. Машината работи...

Машината е капризен и суетен артист. Нейният показ се превръща в апотеоз на хаоса, в симфония на разрушението, в спектакъл, в театър, в театър в театъра...

www.atelie313.com



17 септември, 18.00 ч.,
в Столичен куклен театър, фойе „Гурко“ 14.

**ПРЕМИЕРА НА КНИГАТА НА СЛАВЧО МАЛЕНОВ И
ИВАН ИВАНОВ**

ДИЗАЙН НА СЦЕНИЧНОТО ОСВЕТЛЕНИЕ

Както подсказва заглавието, книгата е посветена на светлината в сценичното пространство. Тя дава възможност да се запознаем с натрупания световен опит и да си дадем сметка за ролята на осветлението в сферата на зрелищните изкуства днес.

Това е първото и единствено по рода си издание у нас. Книгата предлага базови знания за осветлението и изтъква ролята му, като един от най-важните компоненти на спектакъла.

Авторите проследяват еволюцията на зрелището, сценичните пространства и светлинните източници; разкриват пред читателя, развитието на теоретичните и научни знания за светлината и усъвършенстването на методите и средствата за осветяване. Те разглеждат физичните свойства на светлината и нейните качества, както и психологическото ѝ и емоционално въздействие върху възприятията; правят детайлен обзор на сценичната осветителна апаратура и оборудване. В две обособени части, разглеждат съвременните техники, методи и подходи при създаването на светлинен дизайн за спектакъла, като и съществуващите осветителни практики, в различните сценични жанрове.

Професор Славчо Маленов е преподавател в НАТФИЗ. Завършва ВИТИЗ „Кръстьо Сарафов“ и специализира в Международния куклен институт в Шарлевил-Мезиер, Франция.

В периода 1978-91 г. работи като режисьор, а от 1992 година е преподавател в НАТФИЗ „Кръстьо Сарафов“. Реализирал е над 90 постановки за деца и възрастни в България, Сърбия, Хърватия, Словения, Босна и Херцеговина, Белгия и Мексико. Автор е на книгите „Трудът М“ и „Адаптации на приказки за куклен театър“.

Иван Иванов е професионален осветител.

Завършва „Теология“ в Шуменския университет „Епископ Константин Преславски“.

От 1988 г. работи като осветител в ДКТ Шумен, а по късно е ръководител художествено осветление в Столичен Куклен Театър, където от 2014 г. е заместник-директор по техническите въпроси.

Специализира „Сценично художествено осветление“, в НАТФИЗ, а през 2014 г. завършва магистратура по „Театрално изкуство“.



17 септември, 19.00 ч.,
в Столичен куклен театър, салон „Гурко“ 14.
Времетраене: 50 мин. Представление за възрастни.



ТЕАТЪР HANO,
БЪЛГАРИЯ

ЕСКОРИАЛ

По Мишел дьо Гелдерод

Режисьор: Веселин Бойдев
Композитор: Петър Цанков
Сценография и кукли: Ива Гикова и Ивайло Николов

Участват: Димитър Николов, Добрин Добрев-Додо, Мария Димитрова, Ивайло Иванов

Всеки от нас би могъл да се окаже едновременно в позицията на крал и шут, на палач и монах. Понякога принудени от обстоятелствата, понякога по свое собствено, страстно и неконтролируемо желание хората мечтаят да сменят костюма, външния образ, да сменят мястото си в обществото.

www.handtheatre.com



17 септември, 20.30 ч.,
пред Народен театър „Иван Вазов”.
Времетраене: 50 мин. Улично представление.



ТЕАТЪР MALABAR,
ФРАНЦИЯ

БЕСТИЕР

Режисьор: Силвестър Жамет
Музика: Тиери Мерсие-Жадо
Сценография и костюми: Театър Малабар,
Силвестър Жамет

*Участват музиканти, актьори на кокили,
жонгльори.*

В митологията Средиземноморският басейн е люлката благословена от боговете. Малабар, потомци на различни течения, закърмени с цирковото изкуство, надарени с творческа лудост, възраждат от своите далечни пътувания средновековната си колекция от невероятни създания.

БЕСТИЕР е грандиозен уличен спектакъл с участието на музиканти, акробати, актьори и кукли. Подходящ за всички възрасти.

www.ciemalabar.com



18 и 19 септември, 10.30 ч.,
в Столичен куклен театър, салон „Гурко“ 14.
Времетраене: 50 мин. за деца над 7 години.

ALKRITO,
ГЕРМАНИЯ

ПРИНЦЕСАТА С ЖАБЕШКА ГЛАВА

Автор: Сабине Санз
Постановка: Александър Бетов
Сценография, костюми и музика: Александър Бетов

Участват: Доминк Мона Гутес и Михаел Халби

Това е историята на една самовлюбена и суетна принцеса, която мечтаела за красива шапка от жабешка кожа, но вместо това се сдобила с жабешка ... глава. Прокудена да странства по света, тя се влюбила в красив, но спящ принц. Дали принцесата ще предпочете да развали собствената си магия и пак ще стане приказно красива или завинаги ще остане с жабешка глава, но спящият принц ще прогледне отново?

www.theater-kr-mg.de



18 септември, 11.00 ч.
21 септември, 12.00 ч.,
в СКТ, салон „Я. Сакъзов“ 19.
Времетраене: 55 мин. За деца над 5 години.

СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР,
БЪЛГАРИЯ

ХЕНЗЕЛ И ГРЕТЕЛ

По БРАТЯ ГРИМ

Сценична версия, драматургия и постановка:
СЪНИ СЪНИНСКИ
Костюми: Свила Величкова
Сценография и мултимедия: Никола Налбантов
Музика: Мишо Шишков

Участват: Ана-Мария Лалова, Венцислава
Асенова, Елена Русалиева, Станимир Гъмов,
Цветослава Симеонова, Галина Савова

Модерен прочит на класическата приказка на Братя
Грим. Една история, която, макар и пленяваща
умовете на хората по света от столетия, дълбоко в себе
си има нещо загадъчно и неразбираемо. Една история,
която и днес се повтаря и звучи все така актуално!

www.sofiapuppet.com



18 септември, 19.00 ч.,
в Столичен куклен театър, салон „Гурко“ 14.
Времетраене: 50 мин. Представление за възрастни.



ТЕАТЪР RISERVA CANINI,
ИТАЛИЯ,

ТАЛИТА КУМ

Автор: Марко Феро, Валерия Сакко
Режисьор: Марко Феро
Кукли и реквизит: Валерия Сакко
Музика: Лука Маусери, Елеонора Пелегрини,
Стефано де Понти

Участва: Валерия Сакко

Талита Кум е родена от едно видение, от едно усещане, от едно движение. Куклен театър, който се ражда пред вашите очи и оживява на сцената. Уникална връзка между човек и марионетка, история за едно пробуждане, вдъхновена от ежедневните човешки взаимоотношения и усещания – страх, любов, щастие.

www.riservacanini.org



18 септември, 20.30 ч.,
пред НДК.
Времетраене: 60 мин. Улично представление
за възрастни.

TEATER BIURO PODROZY,
ПОЛША

МАКБЕТ

по Уилям Шекспир

Режисьор: Павел Шкотак

Музика: Вики Новиков

Дизайн: Teatr Biuro Podróży и Иза Колка

Участват: Пьотр Казмиерчак, Барбара Красинска, Барбара Прадзинска, Марта Стрзалко, Матеус Фелсман, Кристиян Виецзински, Ярослав Сиежковски, Бартош Боровски, Томаш Врзалик, Лукаш Ковалски, Якоб Папуга, Лукаш Мисьорни, Магдалена Вицзинска Гос/Силвия Злотковска

Кои са хората, покрити с кръв? На какво ги е научила войната? Дали жестокостите, които са преживели им позволяват да спят спокойно? ...Спектакълът разказва за света на хаоса, когато повелята на природата се заменя от логиката на смъртта. Атрактивно улично представление, съчетаващо в себе си експлозия от невероятни визуални ефекти, музика и опияняваща театралност.

С подкрепата на Полски Институт София.

www.tbp.org.pl



19 септември, 16.00 ч.,
в Столичен куклен театър, салон „Гурко“ 14 – фойе.
Времетраене: 35 мин.

СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР, БЪЛГАРИЯ

БЕБЕШКА ПИЕСА

Автор и режисьор: Елиза Лалева
Консултант-психолог: Петя Атанасова
Сценография: Димитър Димитров и
Стефка Кювлиева
Кукли: Стефка Кювлиева
Музика: Кристиан Бояджиев

Участват: Галина Савова, Венцислава Асенова,
Цветослава Симеонова

Бебешка пиеса е интерактивна театрална игра за деца от 1,5 до 5 г. и техните родители, която вплита базови за детското развитие и възпитание модели, поднесени забавно и с много музика. Малчуганите ще попаднат в едно весело представление, което може да се опише като голяма детска играчка. Те ще станат свидетели на порастването на малкия Тютю в един приказен, цветен свят.

С подкрепата на:

techem

www.sofiapuppet.com



19 септември, 17.30 ч.,
в Столичен куклен театър, салон „Гурко“ 14.
Времетраене: 50 мин. Семейно представление.



ТЕАТЪР ПИКИ,
СЛОВАКИЯ

ГУШНИ КУТРЕТО

Автор: Даниел Пенак, Катерина Аулитисова
Режисьор: Катерина Аулитисова,
Любомир Пиктор
Сценография: Маркета Плаша
Музика: Андрей Калинка

Участват: Катерина Аулитисова,
Любомир Пиктор

Представление за деца над 6 години и техните родители. Забавните приключения на кучето с главно К. То е чаровно, смело и всички го обичат. То обикаля света в търсене на нови приятели и приключения. То е кучето с главно К!

www.piki.sk



19 септември, 18.30 ч.,
в Софийска градска художествена галерия.
Изложбата ще продължи до 26 октомври 2014 г.

ИНСТИТУТ ЗА ИЗКУСТВА, ТЕАТРАЛЕН ИНСТИТУТ (IDU)

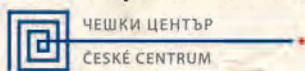
В СЪТРУДНИЧЕСТВО С ЧЕШКИЯ ЦЕНТЪР В СОФИЯ,
СОФИЙСКА ГРАДСКА ХУДОЖЕСТВЕНА ГАЛЕРИЯ
И МЕЖДУНАРОДЕН ФЕСТИВАЛ ЗА УЛИЧЕН И
КУКЛЕН ТЕАТЪР „ПАНАИР НА КУКЛИТЕ 2014”
ПРЕДСТАВЯТ ИЗЛОЖБАТА:

ТРАДИЦИЯ И НАСТОЯЩЕ НА ЧЕШКАТА ТЕАТРАЛНА КУКЛА

Това е поредната презентация на чешкия куклен театър, с която IDU представя този признат в цял свят феномен. След изложбите, които Театралният институт реализира през изминалите години, например във Франция и САЩ, българската публика ще има възможност да се срещне с богатството и развитието на това театрално изкуство в Чешката република. Изложбата представя 55 експоната, сред които сценични модели, кукли, маски и други обекти свързани с чешкия куклен театър. „Концепцията на изложбата се основава на представянето на многообразието в чешкото куклено изкуство – от най-старите експонати, отразяващи историята на чешкия куклен театър, до най-различни видове кукли от периода на модернизма, като известните фигури на Спейбъл и Хурвинек, до прочутия черен театър. Акцентът на изложбата е поставен предимно върху творби на съвременни чешки художници, работещи за кукления театър на най-значимите чешки професионални куклени сцени – театър „Алфа“, театър „Драк“, „Наивен театър“ в гр. Либерец, театър „Минор“ (напр. Петър Матасек, Ирена Маржечкова, Иван Несведа, Марек Закостелецки, Роберт Смилик)“, казва кураторът на изложбата и експерт за куклен театър в IDU Нина Маликова.

Куратор на изложбата: Нина Маликова,
www.idu.cz, www.theatre.cz

Продукция: Виктория Шморанцова, Юдита
Хофманова, Мартина Черна
www.sofia.czechcentres.cz



19 септември 20.00 ч.
и 20 септември, 21.00 ч.,
в Столичен куклен театър, салон „Гурко“ 14.
Времетраене: 40 мин. Представление за възрастни.



ТЕАТЪР HOP SIGNOR PUPPET,
ГЪРЦИЯ

ТАБУЛА РОСА

Автор и режисьор: Евгения Тичлия
Сценография: Евгения Тичлия, Танос Сиорис

Участват: Евгения Тичлия, Танос Сиорис

Класически театър с марионетки, без думи. Едно различно представление, което показва колко е малък човек и колко е голяма вселената. Представлението е поглед към вътрешния свят на човека, който живее в динамичното си и объркано ежедневие.

www.hopsignor.gr



19 септември, 21.00 ч.,
в руините на ротондата св. Георги.

**ЖАР ТЕАТЪР,
БЪЛГАРИЯ
ПАМЕТТА НА ОГЪНЯ
ОГНЕНА ПОЕМА ЗА СОФИЯ**

Международен творчески екип:

Концепция и сценарий: Елена Пап и Пламен Радев,
Режисура, постановка и сценична среда: Елена Пап
Музика: Силдар Борисов – Дари и Йордан Владев

Дизайнерски екип (костюми, маски):

Нина Лопес ле Галиард (Франция), Жустин
Кастел (Франция), Елена Пап и Пламен Радев

Хореография: Диана Иванова и Елена Пап
Дизайн на огнените ефекти и атракциони:

Елена Пап, Данчо Колев, Пламен Радев,
Диана Иванова

Експерт „работа с огън и сигурност“: Данчо Колев

Изпълнители:

Анна Соколова (Украйна);
Антон Хасан (България); Ахмад Жгул (Йордания);

Давид Колев, Данчо Колев, Диана Иванова,
Диана Петрова, Елена Пап, Жан Илиев (България);

Константинс Фьодоровс (Латвия);

Мохаммад Ахмаро (Йордания);

Нина Лопес Ле Галиард (Франция);

Пламен Радев, Цветелина Радева (България)

Сътрудник (логистика и организация):

Иван Недялков

ПАМЕТТА НА ОГЪНЯ задълбочава и развива търсенията на международния екип на ЖАР ТЕАТЪР в сферата на театралния синтез между древното и поетично изкуството на Мима и играта с жив Огън. Спектакълът ПАМЕТТА НА ОГЪНЯ е вдъхновен от древното минало, културата и духа на София. Той е с необичайна театрална форма – алегорична поема, съставена от метафорични сцени, визиони и огнено-пластически импресии, обединени от общата тема за непреходността и устойчивостта на духа на града пред изпитанията на времето.

Проектът е реализиран с финансовата подкрепа на програма „Култура“ на Столична община. В подкрепа на кандидатурата на София и ЮЗР за ЕСК2019.

<https://www.facebook.com/firetheatre>



20 септември, 10.30 и 12.00 ч.,
в Столичен куклен театър, салон „Гурко“14.
Времетраене: 60 мин. За деца над 5 години.

ДЪРЖАВЕН КУПЛЕН ТЕАТЪР - СЛИВЕН, БЪЛГАРИЯ

ДЖУДЖЕТО ДЪЛГОНОСКО

По Вилхелм Хауф

Драматизация: Юрий Дачев

Режисьор: Бисерка Колевска

Сценография: Свила Величкова

Музика: Михаил Шишков

Участват: Иван Кордов, Ана-Мария Лалова,
Евгения Ангелова, Елица Петкова, Атанас Махнев

Джуджето Дългоноско е приказка за различните - не всеки е роден красив, но всеки има право на внимание, любов и приятелство. Вилм научава това по много болезнен начин. Омагьосан от вещица за лошото си държание към нея, той разбира колко тежък е животът на грозното джудже, в което е превърнат. Преминавайки през страданията заради уродливата си външност, освобождавайки се от магията, Вилм се преражда не само външно, но и душевно. В безбройните си перипетии, той открива приятелството и любовта.

www.puppets-sliven.eu



20 септември, 11.00 ч.,
в Театър 199 „Валентин Стойчев“.
Времетраене: 50 мин. За деца над 4 години.

ФОНДАЦИЯ АРТЕ ВИВА /
ТЕАТЪР АКО И ДКТ-СТАРА ЗАГОРА
БЪЛГАРИЯ

НЕРОДЕНА МОМА

По БЪЛГАРСКА НАРОДНА ПРИКАЗКА

Драматизация и сценична идея: Симона Нанова
Режисьор: Христина Арсенова
Сценография: Десислава Петкова
Кукли: Емилия Ковачева
Музика: Група Орфика
Участва: Симона Нанова

Потопиш ли се в българската народна приказка, сякаш си в езеро с жива вода - прераждаш се. Такава е и “Неродена мома” - от върха на дървото с ябълки до дъното на дълбокия кладенец откриваме един прекрасен свят, изтъкан от любов и хармония, излъчващ справедливост и морален ред, за които всяко добро сърце мечтае.

Да помечтаем заедно!

www.ako.hit.bg



20 септември, 11.00 и 16.30 ч.,
в камерен театър „Възраждане“.
Времетраене: 35 мин. за деца над 3 години.

КУКЛЕН ТЕАТЪР - ЛЮБЛЯНА, СЛОВЕНИЯ

ТУРЛУТУТУ

Автор: Ерве Тюле

Режисьор: Матиа Солце

Драматургия: Матяя Бижак Петит

Художествено осветление: Матиа Солце

Кукли: Силвиан Моро, Изток Бобич,

Сандра Бирюков, Полона Черне, Лариса Кажич,
Зоран Сръдич

Участват: Мая Куншич, Жулиет Моро

Малките зрители ще участват в приключенията на чаровния Турлутуту, който понякога е малък като бълха, друг път – огромен като катедрала, но винаги е весел, забавен и усмихнат. Турлутуту ще омагьоса децата в своя приказен свят, ще ги увлече в една невероятна игра на въображението!

www.lgl.si



20 и 21 септември, 11.00 ч.,
в парк „Заимов“.
Акробатично шоу



SLACKLINE,
БЪЛГАРИЯ

АКРОБАТИЧНО ШОУ

Участват: Серафим Захариев и Атанас Андев

Уникално акробатично шоу на открито. Майсторски демонстрации по слаклайн – балансьорски интерактивни упражнения върху лента, опъната между две дървета в парка. Страхотен спортно-акробатичен атракцион на открито, за всеки пол и всяка възраст. Екстремно преживяване, подходящо не само за търсачите на силни усещания.

www.facebook.com/slacklinebulgaria



20 септември, 16.30 ч.,
в Столичен куклен театър, салон „Гурко“14.
Времетраене: 50 мин. Семейно представление.

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР - ВИДИН, БЪЛГАРИЯ

РЪКОПЛЕЩЕНЕ

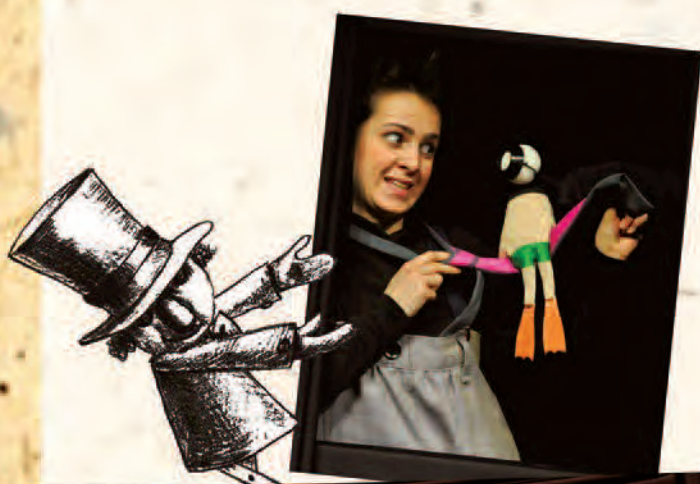
Идея, музикално оформление и режисура:
Румен Гаванозов

Сценография: Станислава Кръстева

Участие: Маргарита Костова,
Валентина Хамамджиева, Ася Димитрова,
Биляна Бозинарева

Олелее... Ръцете не ме слушат, не се подчиняват!
Ръкомахат, ръкостискат, ръкощипят...ох,ох...
ръкомляскат, ръкопляскат...Трябва да се взема в ръце!
Помощ! Подайте ми ръка!

www.dkt-vidin.com



20 септември, 19.30 ч.,
в Театър 199 „Валентин Стойчев“.
Времетраене: 55 мин. Представление за възрастни.

ТЕАТЪР 199 ВАЛЕНТИН СТОЙЧЕВ,
СОФИЯ, БЪЛГАРИЯ

КОЛЕКЦИОНЕРКАТА

От Радослав Чичев

*Режисура: Катя Петрова
Сценография: Рин Ямамура
Музика: Христо Йоцов*

Моноспектакъл на Мая Бежанска.

Всеки човек е КОЛЕКЦИОНЕР. Кой не пази сувенири от екскурзиите си или снимки от рождените дни на своите деца? Това са обичайни неща, не си даваме сметка, че е КОЛЕКЦИОНИРАНЕ - КОЛЕКЦИЯ от мигове...

Ние живеем с вродения инстинкт да не пропуснем нищо, с инстинкта да поглеждаме житейския класьор. Но може ли да се окаже той смола, която ни примамва за да ни плени като мушици и да се втвърди?

КОЛЕКЦИОНЕРКАТА е спектакъл за слънцето и кехлибара!

www.theatre199.org



21 септември – 11.00 ч. и 22 септември – 16.30 ч.
в Столичен куклен театър, салон „Гурко“ 14 – фойе.
Времетраене: 35 мин

ЦЕНТЪР ЗА ИЗКУСТВОТА ЗА РОДОПИТЕ, С. БОСТИНА, БЪЛГАРИЯ

ЖЪЛТО

От Петър Тодоров и Десислава Минчева

Режисьор и продуцент: Петър Тодоров
Консултант: Д-р Здравка Янева, детски психолог
Художник: Николина Костова-Богданова
Хореограф: Галина Борисова
Музикална среда: Десислава Минчева
Музикални педагози: Петя Кучмова,
Петя Диманова, Иван Пичуров и Елко Делиев
Изработка на костюм:
Шивашко ателие „Гущера“
Участва: Десислава Минчева

“Жълто” е спектакъл за бебета и деца от 0 до 5 години. Следвайки указанията на професионален детски психиатър, артистите създават театрален спектакъл, който стимулира чувствителността и емоционалността на най-малките, и полага основите на естетическото им възпитание.

Спектакълът е създаден с подкрепата на Министерство на културата, Община Смолян, Фондация “Арт Офис” и Фондация “За Родопите”.

www.prac.biz



21 септември – 11.00 ч. и 22 септември – 16.00 ч.,
в Парк „Заимов“.

Времетраене: 60 мин. Улично представление.

ТЕАТЪР АЕРЕЧНО,
ГЪРЦИЯ

ГОРСКАТА НИМФА

Идея, режисура, сценография и костюми:

Корина Лателис

Композитор и музикално изпълнение на живо:

Костас Манцорос, Никос Харизанос

Участват: Корина Лателис, Костас Манцорос,
Никос Харизанос

Интерактивен пърформанс – инсталация на открито, вдъхновен от Балканските митове и традиции за „Баба Марта“, съчетаващ улични изкуства и водещи музикални технологии.

www.myspace.com/aerecho



21 септември , 12.30 ч.,
в Столичен куклен театър, салон „Гурко“ 14.
Времетраене: 55 мин. Семейно представление.

ДЪРЖАВЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР – БУРГАС, БЪЛГАРИЯ

БАСНИ ПО ЛАФОНТЕН

От Жан дьо Лафонтен

Режисьор: Бисерка Колевска
Сценография: Свила Величкова
Музика: Михаил Шишков

Участват: Александра Илиева, Неделина
Роселинова, Ивайло Енев, Делян Кьосев

“Моралът е душата на баснята, а разказът нейното тяло“ казва Лафонтен. В спектакъла това тяло добива реална визия, която носи едновременно и човешкия недостатък и метафоричния му животински образ. Ярките цветове, невероятната пластика и актьорите ще накарат децата да потънат във весел и шарен животински свят, който по забавен начин представя истината за самите нас.

www.burgaspuppets.com



21 септември, 17.30 ч.,
в Театър „Българска армия“.
Времетраене: 60 мин. За зрители над 7 години.



ТЕАТЪР DRAK,
ЧЕХИЯ

ПОСЛЕДНИЯТ ТРИК НА ЖОРЖ МЕЛИЕС

Автор: Доменика Шпалкова
Режисьор: Иржи Хавелка
Сценография: Марек Закостелски

Участници: Йохана Ванюсова, Душан Хребичек,
Ян Попела, Лудек Смадиш, Реди Вавра

Представление за деца над 7 години и техните родители, посветено на забележителния живот и творчеството на пионера на кинематографията Жорж Мелие. Спектакъл, който ще ви отведе в един свят на магьосници, трикове и илюзии, в който границата между фантазия и реалност е толкова тънка, че е трудно да определите какво точно се случва и кога... Фантазията и илюзията са мощни оръжия, които владеят публиката по целия свят дори и днес, защото магията никога не свършва!

С подкрепата на Чешки център София.



ЧЕШКИ ЦЕНТЪР
ČESKÉ CENTRUM

www.draktheatre.cz



21 септември, 19.30 ч.,
в Столичен куклен театър, салон „Гурко“ 14.
Времетраене: 80 мин. Представление за възрастни.



СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР,
БЪЛГАРИЯ

БУРЯТА

От Уилям Шекспир

Сценична версия и постановка: Катя Петрова
Кукли и сценография: Рин Ямамура
Музика: Христо Йоцов

Участват: Георги Спасов, Мая Бежанска,
Румен Угрински, Георги Стоянов, Камен Асенов,
Румен Гаванозов, Димитър Тодоров,
Мариета Петрова, Димитър Иванов

Като малки всички деца играят с маски. Като пораснат, те отново си слагат маски, които така ги преобразяват, че вече не приличат на себе си. И често забравят кои са и какви са... „Бурята“ е горчива приказка за човека и амбициите му да властва над света и другите хора! Приказка за кошмарните сънища и вътрешните борби, но в същото време и за прошката и покаянието, за помирението с хората, такива каквито са! Готови ли сте да свалим маските и да се погледнем в очите?

www.sofiapuppet.com



22 септември, 10.30 ч.,
в Столичен куклен театър, салон „Гурко“ 14.
Времетраене: 50 мин. За деца от 4 до 8 г.

ТЕАТЪР ОРЛА,
ИТАЛИЯ

АЗ, ПАЛЕЧКО

Автор и режисьор: Евелина Першорова
Сценография и костюми: Свила Величкова

Участва: Евелина Першорова

Забавна история, изпълнена с много смях, приключения и интересните истории на един малък човек, който се опитва да плува в океана на живота.

С подкрепата на
Италиански културен институт София.



www.eutheatre.net



22 септември, 17.30 ч.,
в Театрална работилница СФУМАТО.
Времетраене: 45 мин. Представление за възрастни.

СДРУЖЕНИЕ ЗА СЪВРЕМЕНО
ИЗКУСТВО - НЕЙНО ВЕЛИЧЕСТВО
ТЕНДЖЕРАТА ПОД НАПЯГАНЕ,
БЪЛГАРИЯ

NO MOVEMENT NO SOUND

ОТ МАРИЕТА ПЕТРОВА, АЛЕКСАНДЪР МИТРЕВ,
ИДА ДАНИЕЛ И ТОДОР СТОЯНОВ

Идея и режисура: Ида Даниел
Кинект програмиране и светлина: Тодор Стоянов
Костюми: Даниела Иванова

Участват: Мариета Петрова и Александър Митрев

В едно пространство, без декори и украса, двама изпълнители са концентрирани върху тънката линия между движение и невъзможност за движение; между дишане и бездиханност; между тишина и звук; между мрак и светлина... Присъствието и съществуването стават осезаеми и създават възможност за мимолетни срещи по протежението на тази тънка линия.

www.ohpressure.tumblr.com

www.softainyourears.wordpress.com

www.facebook.com/groups/238589649617251/



22 септември, 19.30 ч.,
в Столичен куклен театър, салон „Гурко“ 14.
Времетраене: 50 мин. Семейно представление.



СТОЛИЧЕН КУКЛЕН ТЕАТЪР,
БЪЛГАРИЯ

НЯКОИ МОГАТ, ДРУГИ – НЕ

от Теди Москов и Симон Еди Шварц

ПО МОТИВИ ОТ ПРИКАЗАКАТА НА МАРГАРИТ МИНКОВ

„КАК Е ИЗОБРЕТЕНО ЛЕТЕНЕТО“

Сценично решение и текст на песните:

Симон Еди Шварц

Режисура и хореография: Борис Радев

Сценография: Ханна Шварц

Музика: Христо Йоцов

Музика на живо в изпълнение на: Антел Николов

Пеят и играят: Станимир Гъмов, Румен
Угрински, Мариета Петрова, Камен Асенов и
със специалното участие на поп певицата
Поли Генова

Винаги е добре човек да си има една мисъл за летеене,
дори и да не може да лети. Може да сънува, че лети,
да си мечтае, че лети... Пък и кой знае кой какво може
и какво не може ...

www.sofiapuppet.com





СЪПЪТСТВАЩИ СЪБИТИЯ

www.helidra.eu

19 Септември, 11.00 – 17.00 ч.,
В ГЪОТЕ ИНСТИТУТ , България.

МЕЖДУНАРОДЕН ПРОЕКТ „ХЕЛИДРА: ЕВРОПЕЙСКОТО ЛИТЕРАТУРНО НАСЛЕДСТВО СРЕЩА ДРАКОНА НА УЛИЦАТА” МЕЖДУНАРОДНА КОНФЕРЕНЦИЯ УЛИЧНИЯТ ТЕАТЪР И НЕГОВИТЕ ДЕЦА

Улицата дава свобода, улицата диктува ограничения. Нейната рожба, уличният театър е наследник на сложния ѝ характер. Затова често представата за него е неясна. Кога изпълнението на един човек на улицата го превръща в артист? А кога това изпълнение прераста в театър? Колко е дълъг изминатият път от средновековните мистерии и комедия дел'арте до съвременните улични театрални форми? Кога и как уличният театър е съзрял достатъчно, за да стане родител? Кои са личностите, компаниите, тенденциите, чието родословие е свързано с него? А творбите плод на съюза между уличния театър и някакъв друг театрален жанр или друго изкуство? Как уличният театър и неговото поколение влияят на възприятията на публиката? Нека заедно потърсим отговорите на тези и редица другивъпроси на 19-ти септември.

18 Септември, 14.00 – 17.00 ч.,
в Парк НДК.

ТЕАТЪР MALAVAR, ФРАНЦИЯ ТЕХНИКИ НА УЛИЧНОТО ПРЕДСТАВЛЕНИЕ

УЪРКШОП

19 Септември, 14.00 – 17.00 ч.,
в Парк НДК.

ТЕАТЪР BIURO PODROZY, ПОЛША ВЪОБРАЖЕНИЕТО ПРИ ИМПРОВИЗАЦИИТЕ

АКТЪОРЪТ В ТЪРСЕНЕ НА НОВОСТИ В АРТИСТИЧНОТО ИЗРАЗЯВАНЕ

УЪРКШОП

Въведение в обучението и работните методи
на Teatr Biuro Podrozy.

20 Септември, 09.30 – 14.00 ч.,
в Парк НДК.

ТЕАТЪР HELIX, ГЪРЦИЯ ТЕХНИКИ НА УЛИЧНОТО ПРЕДСТАВЛЕНИЕ

УЪРКШОП

Проектът е финансиран от Столична програма “Култура”
на Столична община.

With the support of the Culture Programme
of the European Union



Culture



20 и 21 септември, 10.00 – 15.00 ч.,
в Чешки център.

СЪПЪТСТВАЩИ СЪБИТИЯ,

ЧЕШКИ ЦЕНТЪР

ИЗРАБОТКА НА КУКЛИ, ОБРАЗЦИ НА ЧЕШКАТА СЦЕНОГРАФИЯ

УЪРКШОП ЗА ДЕЦА И МЛАДЕЖИ

Творческата куклена работилница ще бъде водена от опитни чешки лектори от сдружението КУКЛИ БЕЗ ГРАНИЦИ/LOUTKY BEZ HRANIC/. Двудневният уъркшоп е предназначен за деца от 6 до 12 години, които ще могат да изработят собствени опростени кукли и да научат основни неща за анимацията под формата на малка репетиция на куклено представление.

www.lbh.czwww.sofia.czechcentres.cz



ЧЕШКИ ЦЕНТЪР
ČESKÉ CENTRUM



ОРГАНИЗАЦИЯ ПАНАИР НА КУКЛИТЕ 2014

Директор - Кирякос Аргиропулос
Главен координатор - Иван Райков
Секретариат - Диана Милова, Галя Савова,
Венцислава Асенова
Координатор финанси - Венера Каменова
Координатор маркетинг, организация и реклама -
Марина Кунгелова
PR - Юрий Синьовски
Координатор техническо обслужване -
Иван Иванов
Координатор сценично обслужване -
Мишко Витски
Координатор сценично обслужване - Мишко Витски
Координатор осветление - Петър Дженев
Координатор озвучаване - Красимир Златев
Координатор по транспорта - Здравко Димитров
Настаняване - Венцислав Поев
И екипа на Столичен Куклен Театър

Селекция чуждестранно участие - Кирякос Аргиропулос
Селекция българско участие - Иван Райков, Теодора
Кафеджиева, Юрий Синьовски, Ивет Лазарова,
Станимир Гъмов, Румен Гаванозов, Камен Асенов,
Димитър Димитров, Николай Андреев

Каталога изработиха - Албена Халачева, Марина
Кунгелова, Николай Каров, Юрий Синьовски, Иван
Райков

Превод - Тихомира Трифонова
Проект на плакета - Ива Хаджиева
**Предпечат и печат афиши, дипломи, плакати,
каталог** - РА „Яйцето”

Институции партньори на фестивала:

Столична община - Дирекция „Култура”, Дирекция
„Обществен ред, управление при ОМБП и защита при
бедствия”, Дирекция „Транспорт”, Дирекция „Зелена
система”, Дирекция „Пожарна безопасност и защита на
населението”, Дирекция „Здравеопазване”, Направление
„Архитектура и градоустройство”, ОП „Паркове и градски
градини”, Улично осветление ЕАД, Сектор „Общинска
полиция”, Дирекция на СДВР.

